

Journées 2002
D'INFORMATIQUE  **JURIDIQUE**
Tagung 2002 für
INFORMATIKRECHT

du 9/10 septembre 2002 à Geneve
vom 9./10. September 2002 in Genf

Hanna Muralt Müller

Vizekanzlerin der Schweizerischen Eidgenossenschaft

Andreas Auer

Professeur de droit constitutionnel à l'Université de Genève

Thomas Koller

Professor an der Rechtswissenschaftlichen Fakultät
der Universität Bern

(Editeurs / Herausgeber)

Auteurs / Autorinnen und Autoren

Andreas Auer	Eric Maigret
Claude Bonard	Neil Mitchison
Urs Bürge	Hanna Muralt Müller
Alexandre Flückiger	Yannis Papadopoulos
Michel Hottelier	Thomas Probst
Raphael Kies	Jean-Marie Reber
Andreas Kley / Reto Feller	Michael Schnyder
Hanspeter Kriesi	Susanne Sorg-Keller
Karl-Heinz Ladern	Alexander H. Trechsel
Jan-Erik Lane	Michel Warynski
	Frank Zimmermann



Staempfli Editions SA Berne • 2003

Staempfli Verlag AG Bern • 2003

Table des matières / Inhaltsverzeichnis

Hanna Muralt Müller

Dr. phil., Vizekanzerlerin der Schweizerischen Eidgenossenschaft

Vote électronique im Rahmen übergreifender

Strategien des Bundesrates. 13

Claude Bonard

Lic. en sciences de l'éducation, Secrétaire général de la Chancellerie
d'Etat de la République et Canton de Genève

Chances et défis du vote par Internet. 29

Jean-Marse Reber

Chancelier d'Etat du Canton de Neuchâtel

Vote électronique: le projet neuchâtelois. 43

Susaune Sorg-Keller

Lic.phil. I, Kommunikationsbeauftragte des Regierungsrates des Kantons Zürich

Pilotprojekt e-Voting im Kanton Zürich. 49

Miche! Hottelier

Prof. Dr. iur., Professeur ordinaire au Département de droit constitutionnel,
Université de Genève

E-Voting et légalité. 57

Andreas Kley/Reto Feller

Prof. Dr. rer. publ., Ordinarius für Staatsrecht unter besonderer Berücksichtigung
der Verfassungsgeschichte, Universität Bern/Lic. iur., Assistent am Institut für
öffentliches Recht der Universität Bern

*eVoting = eOak?, Elektronische Abstimmungsverfahren
im Verhältnis zur Wahl- und Abstimmungsfreiheit. 55*

Alexandre Flückiger

Prof. Dr. iur., Professeur adjoint au Département de droit constitutionnel,
Université de Genève

*Voter, élire et signer par Internet: le droit expérimental à
l'épreuve de la sécurité 707*

Urs Bürge

Lic. iur., Abteilungschef im Bundesamt für Justiz, eGovernment-Koordinator des EJPD
Digitale Identität und eID-Karte - Das Projekt einer schweizerischen elektronischen Identitätskarte 171

Michael Schnyder

Lic. iur. und dipl. Inf., Mitarbeiter des eidgenössischen Datenschutzbeauftragten
e-Voting und Datenschutz mit Blick auf Registerharmonisierung 189

Thomas Probst

Prof. Dr. iur., Professeur ordinaire de droit privé, Université de Neuchâtel
Das Stimmregister als Grundlage der elektronischen Ausübung des Stimm- und Wahlrechts (e-voting) 199

Michel Warynski

Diplômé en sciences informatiques de l'Université de Genève, Directeur des systèmes d'information de la Chancellerie d'Etat, Chef du projet e-voting de la Chancellerie d'Etat de la République et Canton de Genève
E-voting - La sécurité dans la perspective des collectivités publiques 219

Frank Zimmermann

Dr. rer. nat, Consulting Manager Hewlett-Packard, Zürich
e-Voting - Sicherheitsansprüche aus der Perspektive des privaten Sektors 235

Neil Mitchison

Researcher at the Joint Research Centre of the European Commission, ISPRA, Italy
Protection against "Infernal" Attacks on E-voting Systems 255

Eric Maigret

Maître de conférence à l'Université de Paris 3 et chercheur au CNRS (Laboratoire Communication et Politique)
Le e-voting et la compétition électorale: les campagnes politiques à l'âge d'Internet 267

Hanspeter Kriesi

Prof. Dr., Ordinarius für Vergleichende Politikwissenschaft, Universität Zürich
E-voting and Political Participation 273

Jan-Erik Lane

Prof. Dr., Professeur ordinaire de science politique, Université de Genève

E-Voting: Is there a principal difficulty? 289

Raphael Kies

Chercheur auprès de l'Institut Universitaire Européen, Florence, Italie

Voter par Internet et formation de V opinion publique.....295

Yannis Papadopoulos

Prof. Dr., Professeur ordinaire en science politique, Université de Lausanne

Vote électronique, délibération, et qualité de la décision démocratique 313

Karl-Heinz Ladeur

Prof. Dr. iur., Ordinarius für öffentliches Recht, Universität Hamburg

E-Voting - eine neue politische Institution für die Gesellschaft der Netzwerke? -Neues Leben für ein altes demokratisches Verfahren . . . 337

Alexander H. Trechsel

Prof. Dr., Vice-directeur du Centre d'études et de documentation sur la démocratie directe (c2d), Université de Genève, et Professeur de sciences politiques à l'Institut Universitaire Européen, Florence, Italie

Perspektiven zur e-democracy in der EU 367

Andreas Auer

Prof. Dr. iur., Professeur ordinaire au Département de droit constitutionnel, Université de Genève

Conclusion: les cinq défis du e-voting 389